

# Press Release



GE Consumer & Industrial  
Lighting

Europe, Middle-East, Africa & India Headquarters  
Váci út 77, H-1340 Budapest, Hungary

## **Innovative Technologien und Lösungen von GE**

Frankfurt, 18. April 2004 – es war ein langer Weg von Thomas Edisons erster Glühlampe vor 125 Jahren bis zu den modernen, innovativen Lampen unserer Zeit. Anlässlich der Frankfurter Messe Light + Building, zeigt General Electric– ein Business Unit hervorgegangen aus Thomas Edison ersten Firmengründungen – eine Reihe von innovativen, effizienten und energiesparenden neuen Lampen und demonstriert wie weit sich die Beleuchtungstechnik entwickelt hat seit Edison's Tagen.

Als ein Resultat der extensiven F&E Aktivitäten, verbunden mit GE's Six Sigma Standard, stellt GE eine Reihe von Lichtquellen für ungewöhnlich realistische Beleuchtung vor, ohne auf Farbtreue, Größe, Kompatibilität, Lichtausbeute oder Lebensdauer zu verzichten.

Anlässlich dieser Messe zeigt GE Consumer & Industrial, Lighting folgende innovative Produkte:

- CMH Super Mini, CMH 20PAR20, CMH TAL, CMH HW für offene Leuchten und 4200K Ausführungen
- Biax Extra Mini QBX
- 2D New Generation
- Halogen Lamp-in-a-Lamp Technologie
- Elektronische Vorschaltgeräte und Lampen & EVG Kombinationen
- Neue Außenleuchten
- Tetra und Tetra BT LED's

Bei diesen Lichtquellen gehen verbesserte Eigenschaften einher mit gesteigerter Lichtausbeute.

ConstantColor CMH Lampen mit einem CRI von bis zu 90+ geben ein natürliches, brillantes Licht, während GE Lighting's Energiesparlampen den Energieverbrauch um bis zu 80% reduzieren, ohne die Qualität des Lichts zu beeinträchtigen.

Gleichzeitig wurde mehr Wert auf die Verbesserung der Systemkompatibilität gelegt. Außerdem gibt die ständige Reduktion der Lampengröße eine größere Flexibilität und Kreativität für Leuchtenhersteller. Kompakte Abmessungen kombiniert mit besonderen Eigenschaften sind in den GE Lampen vereint um den Bedürfnissen der Kunden auf perfekte Weise zu dienen.

GE empfiehlt die Verwendung von GE's elektronischen Vorschaltgeräten als ideale Lichtlösung und perfekte Kombination von überlegener Lichtleistung und langer Lebensdauer.

*“Die Nutzung der neusten Technologie ist unsere Verpflichtung, um die besten Lichtlösungen für Kunden, von OEM's bis zu Privatanwendern, zu finden und ihre vielfältigen Bedürfnisse zu erfüllen. Dabei sind uns vier Eigenschaften besonders wichtig: Hohe Lichtqualität, Energieeinsparung, lange Lebensdauer und System-Kompatibilität”* – sagte Darryl Wilson, Chief Commercial Officer.

Entdecken Sie die GE Consumer & Industrial Lighting Produkte auf dem Stand C 60 Halle 4.1.

GE Consumer & Industrial ist weltweit führend bei Haushaltgeräten, Beleuchtung und integrierten Industrieausrüstungen, Systemen und Dienstleistungen. Als Anbieter von Lösungen für gewerbliche, industrielle und Haushaltanwendungen in mehr als 100 Ländern, verwendet GE Consumer & Industrial innovative Technologien für Komfort, Bequemlichkeit und Sicherheit. General Electric (NYSE: GE) macht Vorstellungen wahr, und verkauft Produkte unter den Marken Monogram®, Profile™, Precise ConstantColor™ Biax™, Biax™ 2D™, ConstantColor™ CMH, Lucalox™ and Starcoat™ T5.

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an:

**Anikó Balogh**, GE Consumer & Industrial, Communications  
Tel.: +36 1 399 1455 E-mail: [Aniko6.Balogh@lighting.ge.com](mailto:Aniko6.Balogh@lighting.ge.com)

# Press Release



GE Consumer & Industrial  
Lighting

Europe, Middle-East, Africa & India Headquarters  
Váci út 77, H-1340 Budapest, Hungary

## **GE STELLT EINE CMH SUPER MINI 20W LAMPE VOR UND ERWEITERT DAS SORTIMENT**

Frankfurt, 18. April 2004 – bezüglich langer Lebensdauer, Zuverlässigkeit und Energieeinsparung ist die vor zwei Jahren von GE eingeführte 20W CMH Mini Halogen-Metall dampflampe so erfolgreich, dass wir uns zu einer Weiterentwicklung entschlossen haben – die Lampe soll noch kleiner werden.

Diese hocheffiziente und kompakte Lichtquelle ist nun entwickelt für noch geringere Abmessungen - in der Größe von Halogen-Stiftsockellampen. Mittlerweile erreicht die 20W CMH Mini Lampe beeindruckende Werte: CRI 80+ und ein brillantes Licht für bis zu 7.500 Stunden – das doppelte eine Halogenlampe.

Nun, mit einer reduzierten Größe von 58mm, die CMH Mini ist eine perfekte Lösung in solchen Anwendungen wo Halogenlampen bislang genutzt werden.

Diese Lampen sollen an elektronischen Vorschaltgeräten betrieben werden. Für optimale Anpassung empfehlen wir elektronische Vorschaltgeräte von GE.

Die neue CMH Mini Lampe kann auch als Lichtquelle in PAR 20 und PAR 30 Lampen verwendet werden. GE plant die Entwicklung eine neue CMH Reflektorversion mit Twist & Lock (TAL) Bayonetsockel. Dies erlaubt eine besonders einfache und sichere Montage der neuen ConstantColor CMH Super Mini 20W Reflektorlampe auch durch weniger qualifiziertes Hilfspersonal.

Die neu 3000K CMH20W TAL 100 Lampe mit 100mm Reflektor hat alle Vorteile dieser Lampenfamilie.

GE präsentiert eine CMH 150W Lampe für offene Leuchten mit universeller Betriebslage.

GE offeriert diese Lampen auch mit einer Farbtemperatur von 4200K für solche Applikationen in denen neutral weißes Licht bevorzugt wird.

GE Consumer & Industrial ist weltweit führend bei Haushaltgeräten, Beleuchtung und integrierten Industrieausrüstungen, Systemen und Dienstleistungen. Als Anbieter von Lösungen für gewerbliche, industrielle und Haushaltanwendungen in mehr als 100 Ländern, verwendet GE Consumer & Industrial innovative Technologien für Komfort, Bequemlichkeit und Sicherheit. General Electric (NYSE: GE) macht Vorstellungen wahr, und verkauft Produkte unter den Marken Monogram®, Profile™, Precise ConstantColor™, Biax™, Biax™ 2D™, ConstantColor™, CMH, Lucalox™ and Starcoat™ T5..

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an:

**Anikó Balogh**, GE Consumer & Industrial, Communications  
Tel.: +36 1 399 1455 E-mail: Aniko6.Balogh@lighting.ge.com

# Press Release



GE Consumer & Industrial  
Lighting

Europe, Middle-East, Africa & India Headquarters  
Váci út 77, H-1340 Budapest, Hungary

## **NEUE FORMEN UND MÖGLICHKEITEN - BIAX EXTRA MINI QBX FAMILIE ERWEITERUNG**

Frankfurt, 18. April 2004 – Seit der Einführung 2003 haben sich die Biax Extra Mini Kompakt-Leuchtstofflampen als unschlagbar für die Bestückung kleiner Leuchten erwiesen – sie sind die kleinste Lampenfamilie in der Branche.

Nun, erweitert GE diese Familie durch neue 20W und 23W Ausführungen.

Bei diesen Lampen wurde die ursprüngliche Drei-Schleifenbauform durch eine Vier-Schleifenbauform ersetzt. Das ermöglicht eine weitere Reduktion der Baulänge. Die 20W Lampe wird nun nur noch 135mm lang sein und einen Lichtstrom von 1200lm bei 15.000 Stunden Lebensdauer erzeugen.

Für eine größere Gestaltungsvielfalt, bietet GE Biax Extra Mini's in dekorativen Formen. Biax Candle (Kerze) nimmt die Form einer Kerzen-Glühlampe auf, jedoch mit besseren Eigenschaften. Reflektorförmige Biax Extra Mini Lampen sind geeignet für softes, diffuses Downlightlicht. Der Lichtstrom der dekorativen Lampen reicht bis zu 1250 lm.

Auch die leistungsstärkste Lampe in dieser Familie, die 149mm 23W Lampe ist klein genug für zahlreich Leuchten. Der Lichtstrom ist 300 lm höher als bei der 20W Type, hat aber die selbe Lebensdauer. Dieses revolutionäre Produkt ist eine hochwertige Profilampe, 10 bis 15 Prozent kleiner als die Vorgängergeneration.

So wird es völlig klar, das Biax Extra Mini der perfekte Ersatz für Glühlampen in fast allen denkbaren Anwendungen sind – besonders, weil sie bis zu 80%

Energieeinsparung mit erheblichen Reduktionen der Wechselkosten verbinden.

Einzigartig ist auch die neue 42W Spiral Biax. Diese Lampe erzeugt die selbe Menge Licht, wie eine normale 150W Glühlampe. Im vierten Quartal 2004 wird diese bemerkenswerte Lichtquelle verfügbar sein.

GE Consumer & Industrial ist weltweit führend bei Haushaltgeräten, Beleuchtung und integrierten Industrieausrüstungen, Systemen und Dienstleistungen. Als Anbieter von Lösungen für gewerbliche, industrielle und Haushaltanwendungen in mehr als 100 Ländern, verwendet GE Consumer & Industrial innovative Technologien für Komfort, Bequemlichkeit und Sicherheit. General Electric (NYSE: GE) macht Vorstellungen wahr, und verkauft Produkte unter den Marken Monogram®, Profile™, Precise ConstantColor™ Biax™, Biax™ 2D™, ConstantColor™ CMH, Lucalox™ and Starcoat™ T5.

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an:

**Anikó Balogh**, GE Consumer & Industrial, Communications  
Tel.: +36 1 399 1455 E-mail: [Aniko6.Balogh@ligthing.ge.com](mailto:Aniko6.Balogh@ligthing.ge.com)

# Press Release



GE Consumer & Industrial  
Lighting

Europe, Middle-East, Africa & India Headquarters  
Váci út 77, H-1340 Budapest, Hungary

## **ELEKTRONISCHE VORSCHALTGERÄTE VERVOLLSTÄNDIGEN DAS GE PRODUKT PORTFOLIO**

Frankfurt, 18. April 2004 – Effizienz, einfache Installation und Flexibilität für Konstrukteure: Diese Eigenschaften finden sich in den vor kurzem von GE eingeführten elektronischen Vorschaltgeräten wieder.

GE's elektronische Vorschaltgeräte für CMH Lampen basierend auf neuester Mikroprozessor-Technologie, sorgen für hohe beste Lampenkontrolle und lange Lebensdauer. Die besonderen Eigenschaften dieser Geräte geben den Konstrukteuren mehr Gestaltungsfreiheit, weil sie eine Installation bis zu 25 Meter entfernt von der Lampe erlauben.

Für den Einsatz außerhalb von Leuchten gibt es Ausführungen mit Abgedeckten Zulentlastung und abgedeckten Anschlussklemmen.

Die Einbauversion mit offenen Anschlüssen wendet sich an Leuchtenherstellen zum Einbau in Leuchtengehäuse.

Das Multiwatt EVG für Kompakt-Leuchtstofflampen großer Leistung ist für den Betrieb sowohl der GE Biax™ Q/E 57W und 70W ausgelegt.

Einfache Installation, hohe Lichtausbeute und große Lumenpakete, sind der Schlüssel für moderne Beleuchtungslösungen.

GE erfüllt diese Ansprüche mit der Einführung dieser neuen Systemlösung für Kompakt-Leuchtstofflampen.

In vielen Fällen bietet Beleuchtung mit Kompakt-Leuchtstofflampen eine gute Alternative zu HID Lampen mit kleiner oder mittlerer Leistung wegen der Vorteile bei Leuchtenkonstruktion- und Betrieb.

Die neue Hochleistungssysteme ermöglichen Installationen mit weniger Leuchten.

Ein einzelnes dieser Kompakt-Leuchtstofflampen / EVG Systeme kann bis zu 5.200 Lumen erzeugen.

Vorteilhaft für Leuchtenhersteller ist die reduzierte Lagerhaltung bei der neuen GE Multiwatt T5 EVG Familie.

Mit nur 12 EVG Typen sind insgesamt 21 verschiedene Kombinationen von 14W bis 80W möglich.

Multiwatt EVG's zum Betrieb von mehreren Lampen gibt es für High Efficiency (HE) und High Output (HO) Lampen. Die Vorschaltgeräte für High Efficiency (HE) Lampen sind verfügbar für alle Leistungsstufen: 14W, 21W, 28W und 35W. Die Multiwatt EVG's erlauben es Leuchten zu entwickeln, die bei gleicher Länge wahlweise Lampen unterschiedlicher Leistung aufnehmen können.

Der eingebaute Mikroprozessor erkennt automatisch den Lampentyp und stellt die richtigen Betriebsdaten ein.

Die vielfältigen Features dieser Vorschaltgeräte ermöglichen den Leuchten-Konstrukteuren kompakte Leuchten zu realisieren, weil die meisten dieser Vorschaltgeräte nicht höher als 21.5 mm sind.

Die neuen GE T5 EVG's ermöglichen signifikante Kosteneinsparungen – bis zu 20 Prozent verglichen mit Standard T8 Systemen.

GE Consumer & Industrial ist weltweit führend bei Haushaltgeräten, Beleuchtung und integrierten Industrieausrüstungen, Systemen und Dienstleistungen. Als Anbieter von Lösungen für gewerbliche, industrielle und Haushaltanwendungen in mehr als 100 Ländern, verwendet GE Consumer & Industrial innovative Technologien für Komfort, Bequemlichkeit und Sicherheit. General Electric (NYSE: GE) macht Vorstellungen wahr, und verkauft Produkte unter den Marken Monogram®, Profile™, Precise ConstantColor™ Biax™, Biax™ 2D™, ConstantColor™ CMH, Lucalox™ and Starcoat™ T5.

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an:

**Anikó Balogh**, GE Consumer & Industrial, Communications  
Tel.: +36 1 399 1455 E-mail: Aniko6.Balogh@lighting.ge.com

# Press Release



GE Consumer & Industrial  
Lighting

Europe, Middle-East, Africa & India Headquarters  
Váci út 77, H-1340 Budapest, Hungary

## **NEUE DEKORATIVE AUSSENLEUCHTEN VON GE CONSUMER & INDUSTRIAL, LIGHTING**

Frankfurt, 18. April 2004 – In einer sich immer mehr beschleunigenden Welt benötigen Städte überall 24 Licht für Gestaltung und Sicherheit.

GE – mit Aktivitäten in Straßen- und Tunnelbeleuchtung, hilft diese Herausforderung zu erfüllen durch die ausgestellten drei neuen Leuchten für urbane Beleuchtung: IBERIA, SYRA, und DUNA.

*Die vielseitigen Familien der Iberia, Duna und Syra Außenleuchten erfüllen technisch wie gestalterisch die Bedürfnisse von Stadtverwaltungen wie von Architekten und sind in einer großen Anzahl von Varianten verfügbar.*“ sagt Calogero Di Gesu, General Manager für Leuchten und Vorschaltgeräte.

Beginnen wir mit der IBERIA Familie, die in vielen Varianten, mit drei Gehäuseeinheiten, sieben Optiken und zehn verschiedenen Halterungen erhältlich ist.

So ist die Verwendung mit sehr verschiedenen Leuchtenmasten möglich.

Die IBERIA Leuchten sind für Quecksilberdampf-Hochdrucklampen, Natriumdampf-Hochdrucklampen oder Halogen-Metalldampflampen bis zu 250W geeignet.

In zwei Größen bieten wird die SYRA Leuchtenfamilie für Quecksilberdampf-Hochdrucklampen, Natriumdampf-Hochdrucklampen oder Halogen-Metalldampflampen bis zu 250W an.

Diese drei Optionen decken die üblichen Bedürfnisse in der gestalteten Straßenbeleuchtung ab.

Gemeinsam ist diesen Leuchten:

Die Aluminium - Leuchtengehäuse sind aus einem Stück gedrückt. Das macht die Leuchten leicht und haltbar. Ein massives Teil aus Aluminiumdruckguss hält die elektrischen Bauteile und die Befestigungselemente.

Die Leuchten sind werkzeuglos zu öffnen und geben dann den Zugang zu der Optik und der Versorgungseinheit frei.

Das Vorschaltgerät ist auf einer einfach zu entfernenden Montageplatte befestigt. Dort befindet sich auch die Anschlusseinheit für Querschnitte bis zu 4mm<sup>2</sup>. Auch die Optik ist sehr einfach auszutauschen.

Der aus einem Stück geformte Reflektor gewährleistet eine asymmetrische Lichtverteilung.

GE Leuchten für alle Applikationen in der Außenbeleuchtung bieten lange Lebensdauer, dauerhafte Konstruktion und ein weites Sortiment an verschiedenen Lichtverteilung für jeden Bedarf.

GE Consumer & Industrial ist weltweit führend bei Haushaltgeräten, Beleuchtung und integrierten Industrieausrüstungen, Systemen und Dienstleistungen. Als Anbieter von Lösungen für gewerbliche, industrielle und Haushaltanwendungen in mehr als 100 Ländern, verwendet GE Consumer & Industrial innovative Technologien für Komfort, Bequemlichkeit und Sicherheit. General Electric (NYSE: GE) macht Vorstellungen wahr, und verkauft Produkte unter den Marken Monogram®, Profile™, Precise ConstantColor™ Biax™, Biax™ 2D™, ConstantColor™ CMH, Lucalox™ and Starcoat™ T5.

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an:

**Anikó Balogh**, GE Consumer & Industrial, Communications  
Tel.: +36 1 399 1455 E-mail: [Aniko6.Balogh@lighting.ge.com](mailto:Aniko6.Balogh@lighting.ge.com)

# Press Release



GE Consumer & Industrial  
Lighting

Europe, Middle-East, Africa & India Headquarters  
Váci út 77, H-1340 Budapest, Hungary

## **TETRA™ & TETRA™ BT LEDs VON GELcore**

Frankfurt, 18. April 2004 – Dauerhaft, einfach montierbar, energieeffizient und praktisch wartungsfrei – das neue GE Tetra™ LED System von GELcore LLC, einem Joint Venture von Electric Company und EMCORE Corporation, bietet eine überlegen bequeme Alternative zu Hochspannungs-Leuchtröhren.

Weil das Tetra™ System mit Halbleiter LEDs arbeitet, gibt es hier keine empfindlichen Glasröhren und Hochspannungstransformatoren mit den bekannten Sicherheitsproblemen wie bei Hochspannungs-Leuchtröhren.

Das System, anwendbar in vielen Fällen, einschließlich für Außen- und Innenleuchtschrift sowie Gebäudekanten, arbeitet mit High-Brightness LED Modulen, die mit einer robusten Leitung verbundenen sind und auf einer Rolle geliefert werden.

Tetra™, mit dem ersten Patent für ein System ohne Leiterplatten, wird mit Kleinspannung betrieben, verfügt über ein Temperaturmanagement und ist viel unempfindlicher bei Erschütterungen als Hochspannungs-Leuchtröhren.

Zusätzlich reduziert die einzigartige vorwärtsgerichtete LED Konstruktion Reflektionsverluste für mehr nutzbaren Lichtstrom.

Keiner dieser vielen Vorteile geht zulasten der Energieeffizienz - Tetra™ erlaubt etwa 90 Prozent Energieeinsparung im Vergleich zu Hochspannungs-Leuchtröhren.

"Es ist eins-zu-eins Ersatz für 15mm Standard Hochspannungs-Leuchtröhren" sagt GELcore Produktmanager Joe Melchior. "Tetra ist einfach zu installieren. Es bietet gleichmäßige Ausleuchtung in verschiedenen Farben – Gelb-Bernstein, Rot, Rot-Orange, Blau, Cyan und Grün - für einen sauberen, gleichmäßigen Eindruck. Das patentierte System ermöglicht die Verwendung in neuen und vorhandenen Werbeanlagen".

Zusätzliche Vorteile sind längere Lebensdauer (bis zu 100.000 Stunden), weniger Systemleistung, geringere Unterhaltungskosten und weniger Frühausfälle.

Das System ist geeignet um unter extremen Wetterbedingungen zu arbeiten (–40°C to +85°C).

## **GE TETRA™ BT LED –SYSTEM ZUR BELEUCHTUNG VON GEBÄUDENKONTUREN**

GELcore stellt außerdem **GE Tetra™ BT**, ein energieeffizientes LED Konturen-Markierungssystem zum Ersatz von Hochspannungs-Leuchtröhren im Innen- und Außenbereich vor.

"Wir sind begeistert vom unerhörten Potential von GE Tetra™ BT, sagt Scott Hearn, Präsident und CEO von GELcore. "Weil die GE Tetra™ BT Konstruktion auf unserem erfolgreichem LED Tetra™ System basiert, können wir unsere Kunden glaubwürdige Beweise für die Zuverlässigkeit unserer LED Technologie vorlegen. Mit etwa 10.000 Tetra™ Installationen weltweit, können Endkunden und Werbebauer klar die langfristigen Vorteile der Energieeinsparung und Wartungskostenreduktion von GE Tetra™ BT erkennen."

GE Tetra™ BT bietet 80 Prozent Energieeinsparung im Vergleich zu Hochspannungs-Leuchtröhren. Es ist robust, und wegen der niedrigen Betriebsspannung besonders sicher und unkompliziert.

Weil GE Tetra™ BT aus wetterfestem, schlagfestem und UV-resistentem Material hergestellt wird, ist es besonders langlebig.

Das modulare "Quick-Snap" Design setzt auf die Verwendung von vorgefertigten Eckstücken und leicht zu kürzende 2,4m Profillängen.

In Abhängigkeit von der Farbe enthält GE Tetra™ BT nur sechs 1,0 Watt oder 1,5 Watt LED Module pro 30cm Länge.

Die Installation ist einfach und erfolgt ohne Klebstoff oder Lötmittel.

Die patentierte GE Tetra™ BT Reflektionstechnologie liefert unerreichte Helligkeit und Gleichmäßigkeit der Farben. Es sind fünf Farben verfügbar: Rot, Bernstein, Grün, Hellgrün und Blau.

GE Consumer & Industrial ist weltweit führend bei Haushaltgeräten, Beleuchtung und integrierten Industrieausrüstungen, Systemen und Dienstleistungen. Als Anbieter von Lösungen für gewerbliche, industrielle und Haushaltenwendungen in mehr als 100 Ländern, verwendet GE Consumer & Industrial innovative Technologien für

Komfort, Bequemlichkeit und Sicherheit. General Electric (NYSE: GE) macht Vorstellungen wahr, und verkauft Produkte unter den Marken Monogram®, Profile™, Precise ConstantColor™, Biax™, Biax™ 2D™, ConstantColor™ CMH, Lucalox™ and Starcoat™ T5.

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an:

**Anikó Balogh**, GE Consumer & Industrial, Communications  
Tel.: +36 1 399 1455 E-mail: Aniko6.Balogh@lighting.ge.com